31987R0493

L 50/13 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 19.2.1987

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 493/87
z 18. februára 1987,
ktorým sa určujú podrobné pravidlá pre nápravu škôd spôsobených zastavením niektorých typov rybolovu

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2057/82 z 29. júna 1982, ktorým sa určujú niektoré kontrolné opatrenia pre rybárske činnosti [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 4027/86 [2], najmä na jeho článok 10 ods. 4,

keďže je potrebné zabezpečiť, aby členské štáty boli informované o prípadoch, keď rybolov na základe CPÚ, kvóty, prídelu alebo podielu spoločenstva je zakázaný a členský štát nevyčerpal svoju kvótu, prídel alebo podiel príslušnej násady alebo skupiny násad;

keďže informácie o úlovkoch, ako aj poznatky o uskutočnených výmenách kvót sú potrebné pre určenie škody, ktorú utrpel členský štát;

keďže prípady, keď nedošlo k náprave škody, ktorá vznikla členskému štátu, musia byť postúpené Riadiacemu výboru pre zdroje rybolovu;

keďže opatrenia prijaté s cieľom napraviť spôsobenú škodu musia uvádzať výšku vzniknutej škody a veľkosť nadmerného odlovu rýb, ako aj následné zníženia a zvýšenia kvóty, prídelu alebo podielu;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre zdroje rybolovu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Keď Komisia bude informovať členské štáty v súlade s článkom 10 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 2057/82 o pravdepodobnosti zastavenia rybolovu v dôsledku vyčerpania CPÚ, kvóty, prídelu alebo podielu spoločenstva, poskytne im aj posledné informácie o úlovkoch, ktoré má a či ustanovenia článku 10 ods. 4 uvedeného nariadenia platia alebo zrejme platia.

2. Len čo to bude možné, no v každom prípade do 15 dní odo dňa nadobudnutia platnosti nariadenia Komisie, ktorým sa zastavuje rybolov, príslušné členské štáty oznámia Komisii pre každú dotknutú násadu alebo skupinu násad čísla, týkajúce sa vykládok, uvedené v článku 9, a informácie získané podľa článkov 7 a 8 nariadenia (EHS) č. 2057/82. Komisia čo najskôr oznámi všetkým členským štátom tieto čísla a tieto informácie, ktoré budú považované za konečné na účely tohto nariadenia.

3. Ak škoda spôsobená členskému štátu bola úplne alebo čiastočne odstránená činnosťou v súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 170/83 [3] („výmena kvóty“), predchádzajúce oznámenie o výmene kvóty, poskytnuté Komisii v súlade s uvedeným článkom, bude uvádzať aj výšku odstránenej škody v tonách.

Článok 2

1. V prípadoch, keď škoda spôsobená členskému štátu nebola úplne odstránená výmenou kvóty alebo inou činnosťou, Komisia postúpi záležitosť, len čo to bude možné, no v každom prípade do 15 dní odo dňa prijatia čísel a informácií, uvedených v článku 1 ods. 2, Riadiacemu výboru pre zdroje rybolovu a predloží návrh opatrenia s cieľom napraviť spôsobenú škodu.

2. V návrhu opatrenia sa uvedie:

a) členské štáty, ktoré utrpeli škodu („poškodené členské štáty“) a výšku škody (zníženú o všetky výmeny kvót);

b) členské štáty, ktoré presiahli svoju kvótu („nadmerne loviace členské štáty“) a výšku nadmerného odlovu (zníženú o všetky výmeny kvót);

[1] Ú. v. ES L 220, 29.7.1982, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 376, 31.12.1986, s. 4.
[3] Ú. v. ES L 24, 27.1.1983, s. 1.

c) zníženia, ktoré majú byť uplatnené voči kvótam nadmerne loviacich členských štátov;

d) zvýšenia, ktoré majú byť uplatnené voči kvótam poškodených členských štátov;

e) dátum alebo dátumy, ku ktorým zvýšenia a zníženia nadobudnú účinnosť.

3. V prípade viacerých nadmerne loviacich členských štátov Komisia vezme do úvahy príslušné množstvá nadmerného odlovu rýb pri určovaní znížení, ktoré majú byť vykonané.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. februára 1987

Za Komisiu

António CARDOSO E CUNHA

člen Komisie